

القاصر وحقوقه

المصلحة الفضلى للقاصر	
الحياة والصحة	
المشاركة، الإستماع والمعلومات	
الوحدة العائلية	
المدرسة	
تعلم مهنة	
اللعب	
تصريح الإقامة	
مركز الاستقبال	



٧. ماذا تفعل إذا كان أحد أفراد أسرتك يعيش في إيطاليا أو أوروبا؟

- إذا كان أحد أقاربك، بما فيهم أحد الوالدين أو كليهما، أو أخوك أو أختك، أو عمك أو عماتك، يعيش في إيطاليا أو أوروبا، فمن حقك العيش معهم إذا كنت ترغب في ذلك، وإذا كان ذلك في مصلحتك. يوجد إجراء قانوني للم شملك بهم بأمان، دون دفع ودون الاعتماد على من قد يعرضونك للخطر للقيام بذلك..
- إذا كنت مهتمًا بإجراءات لم شمل الأسرة فأبلغ مركز الاستقبال وولي أمرك، فسيقومون بشرح كيفية سير الأمر.
- تتطلب إجراءات لم شمل الأسرة وقت لازم للسلطات العامة للاستماع إلى رغباتك، والتأكد من العلاقة الأسرية، ومعرفة ما إذا كان بإمكان أقاربك الاعتناء بك بأمان، من حيث وجود منزل ووثيقة ووظيفة.
- يمكن الوصول إلى أحد أفراد الأسرة في بلد أوروبي آخر حتى لو كنت قد أكملت مستنداتك في إيطاليا، أو طلبت بالفعل الحماية الدولية في إيطاليا.
- إذا كان لديك أحد أفراد الأسرة في إيطاليا أو أوروبا بإمكانك أن تقرر عدم العيش معه، ولكن تتابع معه عملية الاستقبال مع الإبقاء على الاتصال بهم.

٦. ماذا تفعل إذا هربت من البلد الذي ولدت فيه لأن حياتك كانت في خطر؟

- إذا غادرت بلدك بسبب حرب أو نزاع مسلح، أو تعرضت للاضطهاد بسبب العرق أو الدين أو الجنس أو الانتماء الاجتماعي أو العرقي، أو بسبب آرائك السياسية أو توجهك الجنسي، أو إذا كنت تخشى على حياتك أو من التعرض لضرر جسيم إذا عدت إلى بلدك، يحق لك التقدم بطلب للحصول على الحماية الدولية.
- لك الحق في طلب المساعدة بلغتك لتحكي قصتك، وتشرح سبب مغادرتك لها. بإمكانك تقديم طلب للحصول على الحماية الدولية إلى السلطات العامة عند وصولك إلى إيطاليا، أو بعد نقلك إلى إحدى مراكز الاستقبال. تقوم السلطات بعد ذلك بدراسة وضعك الشخصي، وتقييم حاجتك إلى الحماية الدولية.
- إذا وصلت إلى إيطاليا مع أسرتك (والدتك والذك وأخوك وأختك)، وهربت لأن أحد أفراد أسرتك قد تعرض للاضطهاد لأسباب معقولة ومبررة، فلك الحق في تقديم طلب للحماية الدولية.

تعرف على حقوقك



٨. إذا كنت بحاجة إلى معلومات أو إلى مساعدة بلغتك فيمكن الاتصال بخدمة خط المساعدة الخاص بمنظمة «حماية الطفولة».



خط المساعدة هو رقم مجاني يمكن الاتصال به إذا كنت تواجه صعوبة، أو تحتاج إلى دعم أو معلومات. لك الحق في طلب التحدث بلغتك. يمكنك الاتصال من الاثنين إلى الجمعة من الساعة ١٠,٠٠ إلى ١٧,٠٠

+39 800 14 10 16



AR

١١. المصطلحات

١. مركز الاستقبال هذا هو الاسم الذي يطلق على المكان الذي تعيش فيه، وقد يكون مؤقتًا أو دائمًا، حيث ستتمكن من بدء الدراسة، مقابلة الأصدقاء، ومعرفة كيفية عمل نظام الحماية.”
٢. يعمل الموظفون/المعلمون في مراكز الاستقبال ممن يساعدون الأولاد/البنات على تنظيم وإدارة وتنظيم الحياة المجتمعية والرحلة الشخصية لكل منهم.
٣. الوسيط الثقافي هو شخص يعرف لغتك وثقافتك، ويمكنه المساعدة على التوجيه بشكل أفضل، وفهم ما يحدث وإخبارك بما قد تحتاجه.
٤. الوصي القانوني: إذا كنت في إيطاليا بدون والدك، أو شخص بالغ ثقة، فإن المحكمة القائمة بشؤون القاصرين تعين بأسرع ما يمكن شخصًا بالغًا يلعب دور ولي الأمر، ويدعمك في اتخاذ أفضل الخيارات لحاضرك ومستقبلك، ويمتلك قانونيًا.
٥. المرشد النفسي: هو متخصص بإمكانه مساعدتك في العثور على الكلمات لفهم ما تشعر به في قلبك وجسدك وما يدور بعقلك.



٦. المدرسة: المكان الذي يمكنك من خلاله البدء في تعلم اللغة الإيطالية ودراسة المواد العامة، ومن ثم تحديد ما إذا كنت تريد مواصلة الدراسة، أو التدريب على العمل. إنها المكان المناسب للقاء الأصدقاء، ومعرفة كيفية عمل المجتمع الإيطالي.
٧. يتولى القائمون على تنفيذ القانون والنظام، ومنهم الشرطة والدرك، مهمة مراقبة وضمان سلامة المجتمع، والامتثال للقواعد المدنية، وهم يعتنون بوضعك القانوني في المنطقة، وإصدار تصريح إقامتك لك أو تجديده.
٨. مكتب الخدمات الاجتماعية هو مكتب عام، مكون من أخصائيين اجتماعيين، مسؤول عن توجيه وجودك في إيطاليا، وعن التواصل مع ولي الأمر، ومركز الاستقبال.
٩. المحكمة القائمة بشؤون القاصرين: هيئة عامة تشرف وتضمن اتخاذ كل خيار وقرار يهكم لمصلحتك دائمًا.



تعرف على

حقوقك



Save the Children

إذا كان عمرك أقل من ١٨ عامًا فأنت قاصر

- من حقك العيش والتمتع بالحماية في إيطاليا
- لك الحق في عدم الترحيل، أو إعادتك إلى بلدك ضد إرادتك.
- لك الحق في التعبير الترحيل، وفي استماع الغير إليك، والمشاركة في كل قرار يهيك.
- لك الحق في الحصول على تصريح الإقامة للقاصرين أو لأسباب أسرية، وهي وثيقة أساسية تسمح لك بالإقامة المنتظمة في المنطقة، وممارسة حقوقك كقاصر.
- إذا سافرت بدون والديك أو أفراد أسرتك فيحق لك التمتع بولي الوصي القانوني لمرافقتك في رحلتك في إيطاليا، ومساعدتك في التعرف على حقوقك واتخاذ قرارات مهمة لمستقبلك..



٢. كيف يمكن تسجيل بياناتك رسميًا؟

البيانات هي اسمك ولقبك ومكان وتاريخ ميلادك. ينص القانون الإيطالي والأوروبي على لزوم تحديد هوية جميع القادمين من دول غير أوروبية عند دخولهم إلى أوروبا. إنه إجراء عادي، فلا تخف.

- عندما تطلب منك الشرطة اسمك ولقبك وتاريخ ميلادك وجنسيته، فأبلغهم بذلك بوضوح، وتأكد جيدًا من كتابة كل البيانات بشكل صحيح.
- إذا كان المستند رسميًا، فلا تخف من إظهاره، فهو مفيد جدًا لإثبات هويتك وحمايتك..
- إذا كان لديك أحد الأقارب فأعلن عن صلة القرابة بينكما.
- إلى جانب بياناتك ستقوم الشرطة بالتقاط صورة لوجهك، وتسجيل بصمات أصابعك.
- سيتم تسجيل بياناتك الشخصية رسميًا من قبل الدولة الإيطالية، وهو أمر مفيد لبدء مسار نموك في إيطاليا.
- إذا كان عمرك أقل من ١٨ عامًا فمن حقك طلب الحماية الدولية في أي دولة أوروبية، حتى لو سجلت الشرطة بصمات أصابعك عند دخولك إيطاليا لأول مرة.



٣. كيف يمكن إثبات العمر؟

- إذا كنت تعتقد حدوث خطأ أثناء تسجيل بياناتك فمن حقك قول ذلك على الفور.
- من المهم معرفة أنه بموجب القانون الإيطالي يعد الإعلان عن اسم مستعار ولقب وتاريخ ميلاد وجنسية جريمة يعاقب عليها القانون. يعد إظهار مستندات مزورة جريمة، ويمكن الإبلاغ عنك.
- إذا كنت مسجلًا كشخص بالغ (١٨ عامًا أو أكبر) فإن الطريقة الأبسط والأكثر أمانًا لإثبات عمرك هي تقديم وثيقة هوية (جواز سفر، بطاقة هوية) إلى السلطات العامة.
- إذا كنت تعتقد أن ذلك لا يعرضك أنت ولا أسرتك للمخاطر فمن الممكن مساعدتك في التواصل مع السلطات القنصلية في بلدك للحصول على وثيقة تثبت عمرك.
- إذا شك السلطة العامة أو مركز الاستقبال أنك لست قاصر، بعد طلب بياناتك الشخصية، والاستماع إليك، وإذا لم تتمكن من تقديم وثيقة هوية، أنك فقدت طلب تقييم عمرك. خلال هذا الإجراء يتم ترتيب مقابلة مع أخصائي اجتماعي وطبيب وطبيب نفسي. في جميع المقابلات والزيارات الخاصة بهذا الإجراء من حقك أن يصحبك وسيط ثقافي لغوي الوصي القانوني.

٤. ماذا يحدث عندما تصبح بالغًا، أي تصل إلى ١٨ عامًا؟

- عندما تبلغ ١٨ عامًا من الممكن الاستمرار في العيش الدائم في إيطاليا، ومواصلة مسار حياتك بأمان.
- قبل أن تبلغ ١٨ عامًا، قم بالتعريف بنفسك، وناقش مع الوصي القانوني ومع المسؤولين في مركز الاستقبال الذي تقيم فيه الخطوات التي يجب عليك اتخاذها لمواصلة رحلتك في إيطاليا.
- تعرف على نوع الإقامة التي يمكن الحصول عليها بعد سن ١٨ عامًا، وما تحتاج إليه، والإجراءات التي يتعين عليك اتباعها.
- اطلب معلومات حول المكان الذي يمكنك العيش فيه، وكيفية مواصلة عملية الاندماج بعد بلوغك سن الرشد. اطلب معلومات حول الاستمرار الإداري، أي إمكانية الحصول على الدعم حتى سن ٢١ عامًا لمواصلة الدراسة أو مسار التدريب على العمل لتصبح عاملًا لحسابك الخاص.

٥. ماذا تفعل إذا شعرت بالخطر والخوف؟

- إرادتك وسلامتك وأمنك أمور لها أهمية قصوى.
- من حقك أن تطلب المساعدة، وتحاول شرح مخاوفك، وقد يتم الاستماع إليها.
- قد يشكل عبور الحدود بين الدول الأوروبية دون تصريح الإقامة خطورة كبيرة على حياتك، وقد تتعرض للعديد من المخاطر، بما في ذلك سوء المعاملة أو العنف.
- احرص على عدم الثقة بمن يخبرك أن الأمر سهل ويمكن القيام به دون أي مشاكل. العيش في الشارع يعرضك للخطر، وقد تواجه أشخاصًا يستغلون حاجتك.
- إذا تم خداعك بالقدوم إلى إيطاليا، أو إذا تم إحضارك إلى هنا ضد إرادتك، أو إذا تعرضت أنت أو أسرتك للتهديد وتشعر بالخطر، أو إذا كان شخص ما يسيطر عليك أو يجبرك على

